

öffentliche N I E D E R S C H R I F T  
**VERTEILER:**

<b>Körperschaft</b>	: Stadt Norderstedt	
<b>Gremium</b>	: Hauptausschuss, HA/055/ IX	
<b>Sitzung am</b>	: 08.05.2006	
<b>Sitzungsort</b>	: Sitzungsraum 2 Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
<b>Sitzungsbeginn</b>	: 18:15	<b>Sitzungsende</b> : 19:05

**Öffentliche Sitzung**  
**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

**Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzender	: gez.	Günther Nicolai
Schriftführerin	: gez.	Kristin Langhanki

# TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 08.05.2006

## Sitzungsteilnehmer

### Vorsitz

**Nicolai, Günther**

### Teilnehmer

<b>Algier, Ute</b>	
<b>Berg, Arne - Michael</b>	
<b>Hahn, Sybille</b>	
<b>Freter, Harald Dr.</b>	<b>für Herrn Oberbürgermeister Grote</b>
<b>Kahlsdorf, Jens</b>	
<b>Limbacher, Manfred</b>	
<b>Matthes, Uwe</b>	
<b>Paschen, Herbert</b>	
<b>Paustenbach, Johannes</b>	
<b>Peihs, Heideltraud</b>	<b>für Herrn Hagemann</b>
<b>Reinders, Anette</b>	
<b>Schlichtkrull, Rainer</b>	

### Verwaltung

<b>Becker, Siegfried</b>	<b>Amt 10</b>
<b>Langhanki, Kristin</b>	<b>Abt. 102, Protokoll</b>
<b>Osterloh, Norbert</b>	<b>Abt. 104</b>
<b>Petersen-Sielaf, Manuela</b>	<b>Abt. 101</b>
<b>Rapude, Jens</b>	<b>Abt. 103</b>
<b>Syttkus, Wulf-Dieter</b>	<b>Amt 20</b>

### sonstige

<b>Jach, Edith</b>	<b>Seniorenbeirat</b>
<b>Kowalzik, Holger</b>	<b>Entwicklungsgesellschaft Norderstedt</b>
<b>Krogmann, Marlis</b>	<b>Stadtvertreterin</b>
<b>Paschen, Charlotte</b>	<b>Stadtpräsidentin</b>

### Entschuldigt fehlten

<b>Grote, Hans-Joachim</b>	<b>Oberbürgermeister</b>
<b>Hagemann, Holger-W.</b>	
<b>Lange, Jürgen</b>	

3  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 08.05.2006

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :**

**Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :**

**Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :**

**Einwohnerfragestunde**

**TOP 4 : M 06/0162**

**Querschnittsbericht des Amtes 10 - 2005**

**TOP 5 : M 06/0153**

**Finanzbericht 2006**

**TOP 6 : B 06/0152**

**Große kreisangehörige Stadt - Sprachheilgrundschule**

**TOP 7 : M 06/0164**

**Städtebauliche Entwicklungsmaßnahme Norderstedt, Schlussgutachten IBoMa über Anfangs- und Neuordnungswerte**

**TOP 8 :**

**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 8.1 : M 06/0168**

**Bericht des Ersten Stadtrats - Entwicklung des Gewerbesteuersolls**

**TOP 8.2 :**

**Bericht des Ersten Stadtrats - Info Nr. 02/2006 des Städteverbandes, Hartz IV**

**TOP 8.3 :**

**Bericht des Ersten Stadtrats - Übergabe der Marktfläche am Harksheider Markt**

**TOP 8.4 :**

**Bericht des Ersten Stadtrats - Beantwortung einer Anfrage von Frau Algier, Thema Kreisumlage**

**TOP 8.5 :**

**Bericht des Ersten Stadtrats - Jugendaufbauwerk**

**TOP 8.6 :**  
**Bericht des Ersten Stadtrat - Festsetzung der Norderstedter Wochenmärkte**

**TOP 8.7 :**  
**Bericht des Ersten Stadtrats - Kooperation Norderstedt / Neumünster**

**TOP 8.8 :**  
**Anfrage Herr Matthes - Sicherheit zur Fussball - Weltmeisterschaft**

**Nichtöffentliche Sitzung**

**TOP 9 :**  
**Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

**TOP 9.1 :**  
**Anfrage Herr Matthes - WEP**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 08.05.2006

**TOP 1:  
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende Herr Nicolai begrüßt die Anwesenden, stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit bei 10 stimmberechtigten Mitgliedern fest.

**TOP 2:  
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**Abstimmung zur vorliegenden Tagesordnung:**  
Einstimmig.

**TOP 3:  
Einwohnerfragestunde**

Keine Fragen.

**TOP 4: M 06/0162  
Querschnittsbericht des Amtes 10 - 2005**

Der Querschnittsbericht 2005 des Amtes 10 einschl. Personalbericht wird vorgestellt, Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

**TOP 5: M 06/0153  
Finanzbericht 2006**

Der erste Finanzbericht der Stadt Norderstedt wird vorgestellt. Im Bericht sind die Daten des 1. Nachtrags 2006 und die Abschlussdaten des Jahres 2005 berücksichtigt.

Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

**TOP 6: B 06/0152**  
**Große kreisangehörige Stadt - Sprachheilgrundschule**

Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

**Beschluss**

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtvertretung folgenden Beschluss:  
 Dem Abschluss des öffentlich-rechtlichen Vertrages über die Übertragung der Aufgabe der Sprachheilvermittlung von der Sprachheilgrundschule am Rodelberg auf die Erich-Kästner-Schule wird zugestimmt.

**Abstimmung:**

Bei 10 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 7: M 06/0164**  
**Städtebauliche Entwicklungsmaßnahme Norderstedt, Schlussgutachten IBoMa über Anfangs- und Neuordnungswerte**

**Beschluss**

Der Bericht der Geschäftsleitung über die Gutachten des Instituts für Bodenmanagement, Dortmund (IBoMa) vom Dezember 2005 und Februar 2006 wird zur Kenntnis genommen.

**TOP 8:**  
**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 8.1: M 06/0168**  
**Bericht des Ersten Stadtrats - Entwicklung des Gewerbesteuersolls**

**Entwicklung des Gewerbesteuersolls (in 1.000,00 €)**

2005		2006	+/-	
33.802		39.409		
40.462	6.660	39.947	538	
43.635	3.173	44.241	4.294	
51.806	8.171	45.446	1.205	
54.320	2.514	46.523	1.077	
50.176	-4.144			
52.394	2.218			
51.448	-946			
52.886	1.438			
53.102	216			
54.020	918			
51.325	-2.695			
51.303	51.303			
51.000		50.075		

**TOP 8.2:****Bericht des Ersten Stadtrats - Info Nr. 02/2006 des Städteverbandes, Hartz IV**

Der Erste Stadtrat Herr Dr. Freter gibt die Info Nr. 02/2006 des Städteverbandes zum Thema Hartz IV als **Anlage 1** zu Protokoll.

**TOP 8.3:****Bericht des Ersten Stadtrats - Übergabe der Marktfläche am Harksheider Markt**

Der Erste Stadtrat Herr Dr. Freter gibt die Einladung zur Übergabe des neugestalteten Harksheider Marktplatzes als **Anlage 2** zu Protokoll.

**TOP 8.4:****Bericht des Ersten Stadtrats - Beantwortung einer Anfrage von Frau Algier, Thema Kreisumlage**

Der Erste Stadtrat Herr Dr. Freter gibt die **Anlage 3** als Beantwortung einer Anfrage von Frau Algier zum Thema Kreisumlage zu Protokoll.

**TOP 8.5:****Bericht des Ersten Stadtrats - Jugendaufbauwerk**

Der Erste Stadtrat Herr Dr. Freter gibt die **Anlage 4** – Zukunft des Jugendaufbauwerks – zu Protokoll.

**TOP 8.6:****Bericht des Ersten Stadtrats - Festsetzung der Norderstedter Wochenmärkte**

Der Erste Stadtrat Herr Dr. Freter berichtet, dass von der Norderstedter Wochenmärkte GbR vor Ablauf der Festsetzung im März 2006 ein erneuter Antrag auf Festsetzung der Norderstedter Wochenmärkte gestellt wurde. Zuvor war erstmalig im Jahre 2004 und 2005 eine Festsetzung für den Zeitraum von jeweils einem Jahr erfolgt.

Vor Erteilung der Festsetzung wurde ein Stellungnahmeverfahren mit zwölf Fachbereichen eingeleitet. Die eingegangenen Auflagen aus den acht Stellungnahmen zu der beabsichtigten Festsetzung wurden in die Festsetzung aufgenommen.

Alle Fachbehörden wurden ebenfalls zu den von der GbR mitgeteilten Änderungswünschen zur Festsetzung angehört.

Abschließend wurde eine einvernehmliche Festsetzung mit der GbR für einen Zeitraum von drei Jahren erlassen, in der den wesentlichen Änderungswünschen der GbR Rechnung getragen wurde.

**TOP 8.7:****Bericht des Ersten Stadtrats - Kooperation Norderstedt / Neumünster**

Der Erste Stadtrat Herr Dr. Freter berichtet über den Sachstand der Kooperationsverhandlungen „Rettungsleitzentrale“ mit der Stadt Neumünster. Er berichtet weiter, dass das zuständige Fachministerium und das Innenministerium den öffentlich-rechtlichen Vertrag geprüft haben. Es besteht Einvernehmen zwischen allen Beteiligten, dass

nicht die „Aufgabe“ sondern die „Durchführung der Aufgabe“ übertragen werden soll. Der Vertrag ist entsprechend anzupassen. Dies gilt auch für den öffentlich-rechtlichen Vertrag mit dem Kreis Segeberg. Die Verwaltungen werden entsprechende Korrekturen vornehmen.

**TOP 8.8:**

**Anfrage Herr Matthes - Sicherheit zur Fussball - Weltmeisterschaft**

Herr Matthes fragt zur Sicherheitssituation während der Trainingseinheiten der USA auf Norderstedter Stadtgebiet zur Fussball – Weltmeisterschaft und bittet um eine rechtzeitige Information der Bürgerinnen und Bürger.